

It-traduzzjoni ta' din il-paġna ġiet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [Link]. It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u I-preċiżjoni; I-Ombudsman ma jaċċetta I-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza. Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni tas-sors fuq Ingliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta Ipolitika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [Link].

#### Deċiżjoni tal-każ 747/2016/PL dwar I-użu tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel tal-Limitu tat-Tħassib Tossikoloġiku

Deċiżjoni

Każ 747/2016/PL - Miftuħa fil- 29/08/2016 - Deċiżjoni fil- 17/12/2018 - Instituzzjoni konċernata L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (Ma nstabet I-ebda amministrazzjoni ħażina)

II-każ ikkoncerna kif I-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fI-Ikel (EFSA) tuża I-Limitu tat-Tħassib Tossikoloġiku (TTC). It-TCC huwa għodda ta' valutazzjoni tar-riskju bbażata fuq il-principju li hemm livelli ta' esponiment li f'livelli inqas minnhom, is-sustanzi kimici joħolqu riskju sinifikanti għas-saħħa tal-bniedem.

FI-2014, I-EFSA u I-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) ospitaw sessjoni ta' ħidma esperta biex jirrieżaminaw ix-xjenza sottostanti għall-kunċett TTC. II-konklużjonijiet tas-sessjoni ta' ħidma kienu soġġetti għal konsultazzjoni pubblika u ġew ippubblikati f'Marzu 2016.

L-ilmentatur, NGO, kellu dubju dwar l-użu tal-EFSA tal-kunċett TTC peress li qies li ma jirriflettix evidenza xjentifika attwali. Dan qal ukoll li bosta mill-esperti li ipparteċipaw fis-sessjoni ta' ħidma kellhom kunflitti ta' interess.

L-Uffiččju tal-Ombudsman Ewropew mhuwiex korp xjentifiku u ma jistax ikollu opinjoni dwar il-merti ta' għodda ta' valutazzjoni tar-riskju partikolari, bħat-TTC. Abbażi tar-rieżami li sar f'dan il-każ, l-Ombudsman sabet li l-ispjegazzjonijiet tal-EFSA dwar l-użu tat-TTC huma raġonevoli.

Fir-rigward tal-esperti li ipparteċipaw fis-sessjoni ta' ħidma, I-Ombudsman sabet li, f'dan il-każ partikolari, I-EFSA ma kinitx obbligata li teżaminahom għal kunflitti ta' interess peress li kien raġonevoli li tiddependi mill-iskrinjar preċedeni tad-WHO ta' dawn I-esperti.

L-Ombudsman ikkonkludiet li ma kien hemm I-ebda amministrazzjoni ħażina mill-EFSA.



Madankollu, I-Ombudsman issuġġeriet li I-EFSA taċċerta li I-esperti li jipparteċipaw fil-konferenzi jew laqgħat ma jkollhomx kunflitti ta' interess, meta I-konferenza jew il-laqgħa — bħal dik inkwistjoni — tiġi organizzata biex tinforma proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet tal-EFSA, jew titqies bħala li tagħmel dan.

# II-fatti li wasslu għall-ilment

**1.** L-ilmentatur, PAN Europe, huwa netwerk ta' organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, li jfittex li jwassal għal tnaqqis sostanzjali fl-użu tal-pestiċidi madwar l-Ewropa.

2. II-Limitu ta' Tħassib Tossikoloģiku (TTC) huwa għodda ta' valutazzjoni tar-riskju bbażata fuq iI-prinčipju li hemm livelli ta' espożizzjoni li taħthom is-sustanzi kimići ma joħolqux riskju sinifikanti għas-saħħa tal-bniedem. Din I-għodda tippermetti lir-regolaturi jivvalutaw ir-riskju maħluq mis-sustanzi abbażi tal-istruttura kimika tagħhom, I-esponiment stmat għalihom u tqabbil ma' sustanzi kimići magħrufa.

**3.** Skont il-proponenti tiegħu, l-użu tat-TTC (a) jelimina l-ħtieġa għal ittestjar estensiv tat-tossiċità meta l-konsum mill-bniedem ta' sustanza kimika jkun taħt il-limitu, (b) jiffoka r-riżorsi fuq dawk is-sustanzi li jippreżentaw riskju potenzjali akbar għas-saħħa tal-bniedem, u (c) jgħin biex jitnaqqas l-ittestjar fuq l-annimali.

**4.** FI-2012, I-EFSA ħarġet Opinjoni Xjentifika dwar *"L-esplorazzjoni ta' għażliet għall-għoti ta' pariri dwar riskji possibbli għas-saħħa tal-bniedem abbażi tal-kunċett tal-Limitu ta' Tħassib Tossikoloġiku (TTC) " [1] . II-Kumitat Xjentifiku tal-EFSA kkonkluda f'dik I-opinjoni li I-approċċ TTC jista' jiġi rrakkomandat bħala għodda ta' skrinjar utli, jew għall-iffissar tal-prijoritajiet jew biex jiġi deċiż jekk hemmx bżonn ta' aktar data f'każ partikolari.* 

**5.** F'Diċembru 2014, I-EFSA u I-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) ospitaw sessjoni ta' ħidma esperta biex jirrevedu x-xjenza sottostanti għall-kunċett tat-TTC (minn hawn'il quddiem "is-sessjoni ta' ħidma"). I-esperti li ħadu sehem fil-workshop intgħażlu wara sejħa għal esperti **organizzata mid-WHO**. Wara I-workshop, I-EFSA wettqet konsultazzjoni pubblika dwar il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet milħuqa.

**6.** F'Marzu 2016, I-EFSA u d-WHO ppubblikaw I- *approċć "Rieżami tal-Limitu tat-Tħassib Tossikoloģiku (TTC) u I-iżvilupp ta' siġra ġdida tad-deċiżjonijiet dwar it-TTC"* (ir-"rapport"). Ir-rapport ikkonkluda li t-TTC hija għodda valida ta' skrinjar li hija adattata għall-iskop tagħha u bbażata fuq prinċipji xjentifiċi tal-valutazzjoni tar-riskju. Hija għamlet rakkomandazzjonijiet biex ittejjeb u tespandi I-użu tal-kunċett tat-TTC.

7. Fil-25 ta' Marzu 2016, I-ilmentatur kiteb lill-EFSA fejn ilmenta dwar I-użu mill-EFSA tat-TTC.
 F'dan il-kuntest, hija ddubitat I-indipendenza tal-esperti li ħadu sehem fis-sessjoni ta' ħidma. Hija ddikjarat ukoll li I-kontribuzzjoni tagħha għall-konsultazzjoni pubblika kienet ġiet injorata.



I-ilmentatur talab li r-rapport tal-2016 jiġi rtirat u li titwettaq revizjoni indipendenti tat-TTC.

8. Fit-tweģiba tagħha tas-27 ta' April 2016, I-EFSA nnotat li r-rapport sempliċement ġabar fil-qosor id-diskussjonijiet li saru fil-workshop tat-TTC. Bħala tali, I-EFSA ma setgħetx "tirtira" I-kontenut tagħha. Fir-rigward tal-indipendenza tal-esperti, I-EFSA nnotat li I-eżami tad-dikjarazzjonijiet ta' interess tagħhom (DoIs) twettaq mid-WHO skont ir-regoli ta' dik I-organizzazzjoni. Fir-rigward tat-tweġibiet tal-ilmentatur għall-konsultazzjoni pubblika, I-EFSA qalet li dawn kienu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tagħha. FI-aħħar nett, I-EFSA spjegat I-użu tagħha tat-TTC bi tweģiba għall-kritika tal-ilmentatur dwar it-TTC.

9. Mhux sodisfatt bit-tweġiba tal-EFSA, I-ilmentatur irrikorra għand I-Ombudsman.

# I-inkjesta

10. L-Ombudsman fetañ investigazzjoni dwar l-aspetti li gejjin tal-ilment:

1) L-EFSA m'għandhiex tibqa' tuża I-approċċ TTC.

2) L-EFSA naqset milli tiggarantixxi I-indipendenza tal-esperti li jirrevedu t-TTC.

**11.** L-Ombudsman irčieva t-tweģiba tal-EFSA dwar l-ilment u, sussegwentement, il-kummenti tal-ilmentatur dwar it-tweģiba tal-EFSA. It-tim tal-investigazzjoni tal-Ombudsman iltaqa' wkoll mat-tim tal-EFSA responsabbli għall-każ. Wara dik il-laqgħa, l-Ombudsman irčieva tweģiba oħra mill-EFSA u l-kummenti tal-ilmentatur.

I-użu mill-EFSA tal-approċċ TTC

#### Argumenti ppreżentati lill-Ombudsman

**12.** L-ilmentatur sostna li l-użu mill-EFSA tal-approċċ TTC jinjora l-għarfien xjentifiku attwali u jikser il-prinċipju fundatur tal-EFSA biex jikkontribwixxi għal livell għoli ta' protezzjoni tal-ħajja u s-saħħa tal-bniedem.

**13.** L-ilmentatur sostna wkoll li I-istabbiliment ta' limitu ta' tossičità huwa dečižjoni dwar il-ġestjoni tar-riskju li m'għandhiex tittieħed minn korp tal-valutazzjoni tar-riskju, bħall-EFSA, iżda mill-Kumitat Permanenti tal-Kummissjoni Ewropea. Għalhekk, bl-użu tal-għodda TTC, I-EFSA qed taġixxi barra mill-mandat tagħha.

**14.** Fir-risposta tagħha, I-EFSA nnotat li t-TTC hija għodda ta' valutazzjoni tar-riskju li ilha tintuża għal għexieren ta' snin minn firxa ta' korpi xjentifiċi ta' valutazzjoni tar-riskju, inkluż il-Kumitat Xjentifiku dwar I-Ikel preċedenti tal-Kummissjoni u I-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini.

**15. II-** EFSA nnutat li l-iffissar ta' valuri ta' limitu jew fatturi determinanti ta' sikurezza [2] mhuwiex speċifiku għall-approċċ TTC, iżda inerenti fil-qasam tal-valutazzjoni tar-riskju tossikoloģiku. l-għażla u l-applikazzjoni ta' fatturi ta' sikurezza mhumiex deċiżjoni dwar



il-ģestjoni tar-riskju, iżda kwistjoni xjentifika. Għalhekk, fid-determinazzjoni tal-fatturi ta' sikurezza, I-EFSA ma tmurx lil hinn mill-mandat tagħha.

**16. II-** EFSA nnotat li bħalissa tuża l-approċċ TTC jew bħala għodda ta' skrinjar jew għal sustanzi li dwarhom id-data tossikoloġika hija nieqsa u hija legalment marbuta li tuża dan il-metodu jew oħrajn komparabbli.

**17. II-** EFSA ddikjarat li għandha obbligu istituzzjonali u xjentifiku li żżomm l-użu tagħha tal-metodu TTC aġġornat u kompatibbli ma' sejbiet xjentifiċi reċenti. Għal dan, għandha tirrevedi l-opinjoni mogħtija mill-Kumitat Xjentifiku tal-EFSA, u taġġornaha jekk ikun meħtieġ.

**18.** Fit-tweģiba tiegħu, I-ilmentatur tenna I-argumenti preċedenti tiegħu u żied li d-dikjarazzjonijiet u I-prattika tal-EFSA huma differenti. Filwaqt li I-EFSA tiddikjara li t-TTC huwa għodda ta' skrinjar użata biex jiġu stabbiliti I-prijoritajiet, I-EFSA tużah, pereżempju, biex tiddetermina r-riskju ta' ċerti sustanzi [3] fl-ilma ta' taħt I-art. Għall-ilmentatur, I-użu tat-TTC għal dawn is-sustanzi hija deċiżjoni dwar il-ģestjoni tar-riskju.

### II-valutazzjoni tal-Ombudsman

**19.** L-Uffiččju tal-Ombudsman Ewropew mhuwiex korp xjentifiku u m'għandux l-għarfien espert biex jevalwa l-merti tal-opinjonijiet xjentifiči meħuda minn kumitati speċjalizzati. [4]

**20. l-użu mill-** EFSA tal-approcc TTC isegwi r-rakkomandazzjoni tal-Kumitat Xjentifiku tagħha tal-2012, li kkonkluda li t-TTC jista' jkun utli għall-EFSA bħala "għodda ta' skrinjar jew għall-iffissar tal-prijoritajiet jew biex jiġi deċiż jekk l-esponiment għal sustanza huwiex tant baxx li l-probabbiltà ta' effetti negattivi fuq is-saħħa tkun baxxa u li ma tkun meħtieġa l-ebda data ulterjuri".

**21.** FI-Opinjoni Xjentifika tiegħu dwar il-kwistjoni, il-Kumitat Xjentifiku tal-EFSA jgħid li eżamina I-letteratura ppubblikata dwar I-approċċ TTC u analizza I-bażijiet tad-data li jirfdu t-TTC [5]. Minn din I-analiżi, il-Kumitat Xjentifiku kkonkluda li I-valuri tat-TTC kienu appoġġjati b'mod adegwat minn dejta xjentifika [6].

**22.** Fit-tweģiba tagħha għal dan l-ilment, I-EFSA enfasizzat li kellha obbligu legali li żżomm l-użu tagħha tal-metodu TTC aġġornat u, b'hekk li tirrevedi l-Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku u tadatta l-użu tagħha jekk ikun meħtieġ.

**23.** Kif iddikjarat hawn fuq, I-Ombudsman m'għandux I-għarfien espert biex jivvaluta jekk I-analiżi xjentifika tal-EFSA tal-evidenza li tmur lura għall-2012 kinitx korretta u jekk il-monitoraġġ kontinwu tagħha tal-aħħar żviluppi xjentifiċi fir-rigward tat-TTC huwiex adegwat.

**24.** L-Ombudsman jinnota li I-EFSA ħadet id-deċiżjoni tagħha li tuża I-approċċ TTC fl-2012, abbażi ta' għarfien xjentifiku estensiv u aġġornat. I-EFSA biħsiebha tirrevedi dik id-deċiżjoni kull meta evidenza xjentifika ġdida u sejbiet jitolbuha tagħmel dan.



**25.** Fid-dawl ta' dan, u mingħajr ma tittieħed l-ebda opinjoni dwar il-merti tal-valutazzjonijiet xjentifiċi tal-EFSA, l-Ombudsman isib li l-argument tal-ilmentatur li l-użu tat-TTC ma jqisx l-għarfien xjentifiku attwali mhuwiex korrett.

26. L-ilmentatur iqis ukoll li I-appročć TTC jikkostitwixxi ģestjoni tar-riskju u mhux attività ta' valutazzjoni tar-riskju. I-Ombudsman jinnota li r-Regolament fundatur tal-EFSA [7] jiddefinixxi I-valutazzjoni tar-riskju bħala li tikkonsisti f'erba' stadji, jiĝifieri "I- *identifikazzjoni tal-periklu, il-karatterizzazzjoni tal-periklu, il-valutazzjoni tal-periklu, il-valutazzjoni tal-periklu, il-valutazzjoni tal-periklu, il-valutazzjoni tal-esponiment u I-karatterizzazzjoni tar-riskju "*[8]. Skont dak ir-Regolament, il-ģestjoni tar-riskju hija " *il-pročess, distint mill-valutazzjoni tar-riskju, tal-użin ta' alternattivi f'konsultazzjoni mal-partijiet interessati, b'kunsiderazzjoni tal-valutazzjoni tar-riskju u fatturi leģittimi oħra, u, jekk ikun hemm bżonn, l-għażla ta' għażliet xierqa ta' prevenzjoni u kontroll"*[9]. Fi kliem ieħor, I-assessuri tar-riskju jipprovdu pariri bbażati fuq analiżi xjentifika u I-maniĝers tar-riskju jużaw dan il-parir bħala bażi għat-teħid tad-deċiżjonijiet.

**27. II-** EFSA ddeskriviet it-TTC bhala ghodda ta' skrinjar u prijoritizzazzjoni ghall-valutazzjoni tas-sikurezza tas-sustanzi kimići meta d-data dwar il-perikli ma tkunx kompluta jew tkun nieqsa. I-EFSA qalet ukoll li tuża t-TTC biex tilhaq konklużjonijiet dwar is-sikurezza tossikoloģika ghal sustanzi li dwarhom hemm dejta konkreta nieqsa u fejn il-leģiżlatura talbet speċifikament lill-Awtorità biex tuża dan il-metodu jew oħrajn komparabbli. II-fehma tal-Ombudsman hija li dawn l-użi tat-TTC jaqgħu taħt id-definizzjoni tal-valutazzjoni tar-riskju.

**28.** L-ilmentatur isostni li I-EFSA tmur lil hinn mill-mandat tagħha billi tuża t-TTC mhux biss bħala għodda ta' skrinjar, iżda wkoll biex tiddetermina r-riskju ta' sustanzi rilevanti fl-ilma ta' taħt l-art.

**29.** L-Ombudsman jinnota li l-użu tal-approċċ TTC għal dawn is-sustanzi huwa rrakkomandat f'dokument ta' gwida tal-Kummissjoni Ewropea [10] . Għalhekk, meta tistabbilixxi limitu għall-metaboliti tal-pestiċidi fl-ilma ta' taħt l-art, I-EFSA tapplika [11] id dokument ta' gwida tal-Kummissjoni u taġixxi bħala assessur tar-riskju u mhux bħala maniġer tar-riskju. Għalhekk, I-Ombudsman ma sabx li I-EFSA tmur lil hinn mill-mandat tagħha meta tuża t-TTC għal dawn is-sustanzi.

**30.** Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, I-Ombudsman ma jsib I-ebda amministrazzjoni ħażina fir-rigward tal-użu mill-EFSA tal-approċċ TTC. **I-indipendenza tal-esperti li jirrevedu t-TTC** 

#### Argumenti ppreżentati lill-Ombudsman

**31.** L-ilmentatur isostni li I-EFSA naqset milli tiżgura I-indipendenza tal-esperti li ħadu sehem fil-workshop li jirrevedi t-TTC. B'mod partikolari, billi ma eżaminatx hija stess I-esperti għal kunflitti ta' interess, I-EFSA ma rrispettatx ir-regoli tagħha stess dwar id-dikjarazzjonijiet ta' interessi. Fil-fehma tal-ilmentatur, il-maġġoranza tal-esperti li ħadu sehem f'dak il-workshop kienu konfliġġenti, peress li fil-passat kienu qiesu I-approċċ TTC bħala approċċ xjentifikament



sod jew kellhom rabtiet mal-industrija.

32. L-ilmentatur innota wkoll li, għalkemm I-EFSA sostniet li dan I-avveniment mhux
neċessarjament iwassal għar-reviżjoni tad-deċiżjoni tal-2012 tal-Kumitat Xjentifiku tagħha,
I-EFSA ddikjarat fi stqarrija għall-istampa li kellha I-intenzjoni li tintegra r-rakkomandazzjonijiet li jinsabu fir-rapport tal-avveniment fil-valutazzjoni tar-riskju tagħha.

**33.** Bi tweģiba, I-EFSA ddikjarat li r-regoli tagħha dwar id-Dols ma japplikawx għall-konferenzi u I-laqgħat pubblići, iżda għal-laqgħat tal-gruppi xjentifići istituzzjonali tagħha [12] biss. Ir-raġuni hija li I-opinjonijiet xjentifići ta' dawn il-korpi tal-aħħar **huma parti mill-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-EFSA**. I-iskrinjar tad-Dols tal-esperti xjentifići li attendew għal dan is-sessjoni ta' ħidma kien imur lil hinn minn dak li huwa meħtieġ fir-regoli legali interni tiegħu u dak li huwa *"kompatibbli mal-aspettattivi tas-soċjetà"* fir-rigward tal-indipendenza tal- **proċessi regolatorji tal-EFSA**.

**34. II-** EFSA enfasizzat li r-rapport, abbozzat biex jirrifletti d-diskussjonijiet fl-avveniment, ma kienx jikkostitwixxi **I-fehmiet taI-EFSA** (jew tad-WHO) dwar il-kwistjoni, iżda pjuttost il-fehmiet taI-esperti preżenti fil-laqgħa. I-EFSA żiedet li jekk hija tirrevedi I-opinjoni xjentifika tagħha taI-2012 dwar it-TTC, hija tapplika bis-sħiħ il-politika ta' indipendenza tagħha u r-regoli dwar id-DoIs għaII-esperti kollha li jipparteċipaw f'dik ir-reviżjoni.

**35.** Fir-rigward tal-esperti magħżula għas-sessjoni ta' ħidma, I-EFSA nnotat li kienu meħtieġa jippreżentaw Dol, li ġie eżaminat mid-WHO f'konformità mar-regoli tagħha. Dan il-proċess ġie ppubbliċizzat fuq is-sit web tad-WHO qabel is-sessjoni ta' ħidma.

**36.** Fir-rigward tat-tweģiba tal-ilmentatur għall-konsultazzjoni pubblika, I-EFSA nnotat li kienet barra mill-ambitu tal-konsultazzjoni.

#### II-valutazzjoni tal-Ombudsman

**37.** II-workshop, organizzat b'mod konġunt mill-EFSA u d-WHO, ġabar grupp ta' tlieta u tletin espert xjentifiku. Is-sejħa għal esperti u l-iskrinjar tad-Dols tagħhom twettqu mid-WHO. I-EFSA ma wettqitx il-valutazzjoni tagħha stess, meta qieset li ma kinitx legalment meħtieġa li tagħmel dan.

**38.** L-Ombudsman jinnota li I-Politika tal-EFSA dwar I-Indipendenza [13] u r-Regoli dwar id-Dikjarazzjonijiet ta' Interess [14], fis-seħħ meta sar il-workshop, kienu jeħtieġu li I-EFSA teżamina d-Dols ta' esperti **fil** - **gruppi xjentifići tagħha biss**, peress li dawn jipparteċipaw fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-EFSA. Għalhekk, skont ir-regoli interni tagħha, I-EFSA ma kinitx obbligata twettaq dan I-eżerċizzju għal konferenzi u laqgħat bħal dik inkwistjoni.

**39.** L-Ombudsman jinnota, madankollu, li I-WHO tiskrinja esperti meta torganizza konferenzi jew laqgħat bħal dawn. Għalhekk hija prattika tajba li I-esperti jiġu skrinjati għall-kunflitti ta' interess meta laqgħa jew konferenza tiġi organizzata mill-EFSA bl-għan li tinforma I-proċess tat-teħid



tad-deċiżjonijiet tagħha. BI-istess mod, jekk il-laqgħa jew il-konferenza tista' raġonevolment titqies li ģiet organizzata għal dak l-għan, jenħtieġ li l-iskrinjar isir.

**40.** F'dan il-każ, l-esperti li ħadu sehem fil-fatt għaddew minn proċess ta' skrinjar imwettaq mid-WHO skont ir-regoli tagħha stess dwar id-Dols. Id-WHO identifikat ħames esperti li kellhom kunflitti ta' interess. Dawn l-esperti ġew esklużi mil-laqgħa fl-aħħar jum tas-sessjoni ta' ħidma, meta s-sessjoni ta' ħidma qablet dwar il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tagħha.

**41.** Ma hemm xejn fil-pročess li jissuģģerixxi li I-EFSA kellha tiddubita I-kwalità jew I-integrità tal-eżami ta' esperti mid-WHO. Rigward il-kunflitt ta' interessi msemmi mill-ilmentatur, il-fatt li, qabel il-workshop, I-esperti kienu esprimew opinjonijiet xjentifiči dwar il-kwistjonijiet diskussi, mhuwiex biżżejjed biex jitfa' dubju fuq I-indipendenza tagħhom jew biex jippreżumi li kellhom interess personali fl-appročć tat-TTC.

**42.** L-ilmentatur ma pprovda l-ebda evidenza konkreta biex jissostanzja r-rabtiet allegati ta' dawk l-esperti mal-industrija.

**43.** L-Ombudsman għalhekk jikkonkludi li ma kien hemm l-ebda amministrazzjoni ħażina mill-EFSA.

**44.** L-Ombudsman jinnota li I-EFSA, matul din I-investigazzjoni u wara diskussjonijiet mat-tim ta' inkjesta tagħha, irrevediet il-politika tagħha dwar I-indipendenza, u ppubblikat regoli ġodda dwar il-kunflitti ta' interess [15]. Dawn ir-regoli ma jindirizzawx il-kwistjonijiet imressqa f'dan I-ilment, jiġifieri, ma jeħtiġux I-iskrinjar ta' esperti li jieħdu sehem f'konferenzi jew laqgħat organizzati mill-EFSA nnifisha jew flimkien ma' entitajiet oħra biex jinfurmaw il-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet tagħha [16].

**45.** L-Ombudsman iqis li I-EFSA għandha tkompli ssaħħaħ il-proċeduri tagħha. B'mod speċifiku, I-EFSA għandha, sa fejn ikun possibbli, tara li d-Dols tal-esperti li jieħdu sehem f'konferenzi jew laqgħat, organizzati bl-għan li jinfurmaw il-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-EFSA, jiġu eżaminati. I-Ombudsman se jagħmel suġġeriment għal titjib hawn taħt.

# Konklużjoni

Abbażi tal-investigazzjoni, I-Ombudsman jagħlaq dan il-każ bil-konklużjoni li ġejja :

Ma kien hemm I-ebda amministrazzjoni ħażina mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel.

# Suģģeriment għal titjib



L-Ombudsman jissuģģerixxi li I-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel tara li I-esperti li jipparteċipaw f'konferenzi jew laqgħat ma jkollhom I-ebda kunflitt ta' interess, fejn il-konferenza jew il-laqgħa — bħal dik inkwistjoni — tiġi organizzata biex tinforma I-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet tal-EFSA, jew tista' titqies bħala li tagħmel dan .

I-ilmentatur u I-EFSA se jigu infurmati b'din id-decizjoni.

Emily O'Reilly

I-Ombudsman Ewropew

Strasburgu, 17/12/2018

[1] II-Kumitat Xjentifiku tal-EFSA; Opinjoni Xjentifika dwar I-esplorazzjoni ta' għażliet għall-għoti ta' pariri dwar riskji possibbli għas-saħħa tal-bniedem ibbażati fuq il-kunċett ta' Limitu ta' Tħassib Tossikoloġiku (TTC). II-Ġurnal tal-EFSA 2012;10(7). Disponibbli fuq: https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2012.2750

[2] Fattur ta' sigurtà huwa proporzjon miksub minn studji tossikoloģići u użat biex ibassar il-livell jew id-doża sikura ta' espożizzjoni umana.

[3] I-EFSA tuża t-TTC għall-metaboliti tal-pestiċidi fl-ilma ta' taħt l-art. Il-metaboliti tal-pestiċidi huma l-prodott ta' reazzjonijiet kimiċi meta pestiċida jiġi f'kuntatt mal-arja, l-ilma, il-ħamrija jew l-organiżmi ħajjin.

[4] Ara d-Deċiżjoni fil-każ 1475/2016/JAS dwar it-trattament mill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini tal-proċedura ta' riferiment relatata mal-vaċċini tal-papillomavirus uman (HPV), il-paragrafu 22, disponibbli fuq:

https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/84736#\_ftnref32 [Link]

[5] Ara pp. 26–27 tal-Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku.

[6] Ara I-paġna 46 tal-Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku.

[7] Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar
 2002 li jistabbilixxi l-principji generali u l-ħtigijiet tal-ligi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità
 Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proceduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel GU L
 31, 1.2.2002, p. 1–24.

[8] I-Artikolu 3(11) tar-Regolament 178/2002.



[9] I-Artikolu 3(12) tar-Regolament 178/2002.

[10] Id -dokument ta' gwida SANCO/221/2000 rev 10 tal-25 ta' Frar 2003 (KE, 2003), pagna 10, disponibbli fuq:

https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides\_ppp\_app-proc\_guide\_fate\_metabolites-groundwtr.pd [Link], pagna 10.

[11] Bord tal-EFSA dwar il-Prodotti għall-Protezzjoni tal-Pjanti u r-Residwi tagħhom (PPR); Opinjoni Xjentifika dwar I-Evalwazzjoni tar-Rilevanza Tossikoloģika tal-Metaboliti tal-Pestiċidi għall-Valutazzjoni tar-Riskju Dijetetiku. Il-Ġurnal tal-EFSA 2012;10(07): 2799. [187 pp.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2799. Disponibbli onlajn: www.efsa.europa.eu/efsajournal [Link]

[12] II -Kumitat Xjentifiku, il-Bord Xjentifiku u l-Grupp ta' Ħidma.

[13] Politika tal-EFSA dwar I-Indipendenza u I-Pročessi Xjentifiči tat-Teħid ta' Deċiżjonijiet tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel tal-2011. Disponibbli fuq: http://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/efsa\_rep/blobserver\_assets/independencepolicy.pdf [Link]

[14] Deċiżjoni tad-Direttur Eżekuttiv dwar id-Dikjarazzjonijiet ta' Interess tal-2014 [Link] (fis-seħħ bejn it-30 ta' Settembru 2014 sat-30 ta' Ġunju 2018, ħlief għall-Artikoli 19 u 20 tagħha, li jibqgħu fis-seħħ sakemm jingħata avviż ieħor). Disponibbli fuq:

https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/corporate\_publications/files/independencerules2014.pdf [Link]

[15] EFSA (I-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel), 2018. Ir-regoli tal-EFSA dwar il-ġestjoni tal-interessi f'kompetizzjoni.

[16] Ara, id-Deċiżjoni tad-Direttur Eżekuttiv tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel dwar il-Ġestjoni tal-Interessi Kompetittivi tas-26 ta' Ottubru 2017. Disponibbli fuq: https://www.efsa.europa.eu/en/corporate/pub/independencepolicy17 [Link]